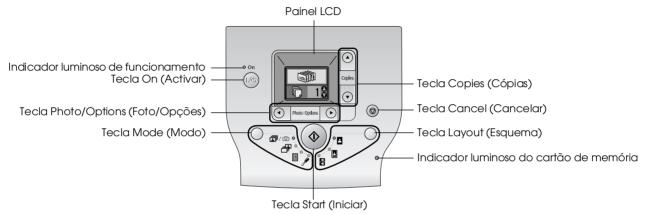
Descrição da PictureMate

Painel de Controlo



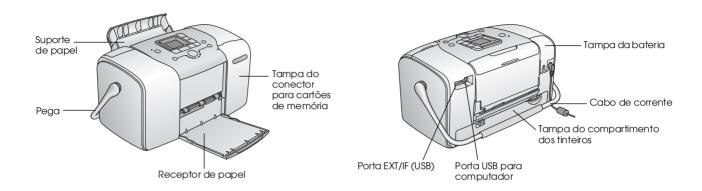
As opções seguintes são alteradas ao pressionar a tecla Mode (Modo).

1/0	Imprimir todas as fotografias, imprimir as fotografias pré-seleccionadas na câmara digital quando existem informações DPOF no cartão de memória, ou imprimir directamente a partir de uma câmara digital.
-	Imprimir fotografias seleccionadas.
	Imprimir um índice de todas as fotografias.
<i>y</i>	Visualizar opções de configuração e de manutenção.

As opções de esquema seguintes são alteradas ao pressionar a tecla Layout (Esquema).

B	Imprimir sem margens.
	Imprimir com margens.
1	Imprimir 2 fotografias por folha, sem margens.

Componentes da impressora



Índice

Instruções de Segurança	Opções de Impressão	
Instruções de Segurança Importantes	Imprimir Fotografias a Preto e Branco ou Sépia.18Corrigir Fotografias.18Inserir a Data ou a Hora.19	
Bem-vindo!	Repor as opções de impressão	
Uma Breve Introdução ao Processo Fotográfico Digital9 Formatos de Fotografia Suportados	Guardar Fotografias num Dispositivo Externo (cópia de segurança)	
Preparar para Imprimir	Imprimir a partir de um Dispositivo Externo	
Alimentar Papel	Imprimir a partir de uma Unidade Externa 24 Imprimir a partir de uma Câmara Compatível com 25 Imprimir a Partir de um Dispositivo Bluetooth 26	
Impressão Fotográfica Básica	Substituir o Tinteiro Fotográfico	
Imprimir Todas as Fotografias	Verificar o Estado do Tinteiro Fotográfico (Nível de Tinta)	

Transportar a PictureMate

Características Técnicas

Manutenção da PictureMate	Manuten	ção	da	Pictui	eMate
---------------------------	---------	-----	----	---------------	-------

Verificar os Jactos da Cabeça de Impressão	39
Limpar a Cabeça de Impressão	40
Alinhar a Cabeça de Impressão	
Limpeza da PictureMate	

Índice Remissivo

Lista de Ícones do Painel

Resolução de Problemas

Mensagens de Erro/Aviso
Problemas de Alimentação da Impressora43
Problemas de Impressão e Ruído
Problemas com a Qualidade das Fotografias45
Problemas de Alimentação de Papel46
Problemas de Impressão Diversos47

Contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON

Serviços de Assistência Técnica Locais	48
Site Web de Assistência Técnica	48

Opções e Consumíveis

Opções	49
Consumíveis	49
Utilizar a bateria opcional	50

EPSON®

Impressora Fotográfica PictureMate_™ **100**

Esta publicação não pode ser integral ou parcialmente reproduzida, arquivada nem transmitida por qualquer processo electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a prévia autorização por escrito da Seiko Epson Corporation. As informações agui contidas destinam-se apenas à utilização desta impressora Epson. A Epson não se responsabiliza pela aplicação das informações aqui contidas a outras impressoras. O comprador deste produto ou terceiros não podem responsabilizar a Seiko Epson Corporation, ou as suas filiais, por quaisquer danos, perdas, custos ou despesas incorridos por ele ou por terceiros, resultantes de acidentes, abusos ou má utilização do produto, de modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou que resultem ainda (excluindo os E.U.A.) da inobservância estrita das instruções de utilização e de manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation. A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias ou problemas provocados pela utilização de opções ou consumíveis não reconhecidos como sendo produtos genuínos EPSON ou produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

A Seiko Epson Corporation não se responsabiliza por quaisquer avarias provocadas por interferências electromagnéticas resultantes da utilização de quaisquer cabos de interface não reconhecidos como sendo produtos aprovados pela Seiko Epson Corporation.

 $EPSON^{\otimes}$ é uma marca comercial registada e Picture $Mate^{TM}$ é uma marca comercial da Seiko Epson Corporation.

PRINT Image Matching $^{\text{IM}}$ e o logótipo do PRINT Image Matching são designações comerciais da Seiko Epson Corporation.

© Seiko Epson Corporation, 2001. Todos os direitos reservados.

USB DIRECT-PRINT TM e o logótipo do USB DIRECT-PRINT são designações comerciais da Seiko Epson Corporation.

© Seiko Epson Corporation, 2002. Todos os direitos reservados. Microsoft[®] e Windows[®] são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.

 ${\sf Apple}^{\$}$ e Macintosh $^{\$}$ são marcas comerciais registadas da ${\sf Apple}$ Computer, Inc.

DPOF™ é uma marca comercial da CANON INC., Eastman Kodak Company, Fuji Photo Film Co., Ltd. e Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.

As marcas comerciais BLUETOOTHTM são propriedade da Bluetooth SIG, Inc., E.U.A. e foram licenciadas à Seiko Epson Corporation. Zip $^{\text{\tiny B}}$ é uma marca comercial registada da Iomega Corporation. SDTM é uma marca comercial.

Memory stick, Memory Stick Duo, Memory Stick PRO e Memory Stick PRO Duo são designações comerciais da Sony Corporation. xD-Picture Card™ é uma marca comercial da Fuji Photo Film Co.,Ltd. Aviso geral: Todos os outros nomes de produtos referidos ao longo do manual têm uma finalidade meramente informativa, podendo ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

© Seiko Epson Corporation, 2005. Todos os direitos reservados.

Instruções de Segurança

Instruções de Segurança Importantes

Antes de utilizar a impressora, leia todas as instruções apresentadas em seguida. Certifique-se igualmente de que lê todos os avisos e instruções indicados na impressora.

Quando escolher um local para a impressora

Quando escolher um local para a impressora, tenha em atenção o seguinte:

- Coloque a impressora sobre uma superfície plana, estável e ampla. Se colocar a impressora perto da parede, certifique-se de que existe um espaço superior a 10 cm entre o painel posterior da impressora e a parede. A impressora não funcionará correctamente se estiver inclinada.
- Quando guardar ou transportar a impressora, não a incline, não a coloque na vertical nem a vire ao contrário. Se o fizer, poderá derramar tinta.
- Deixe espaço suficiente na parte frontal da impressora para que o papel seja totalmente ejectado.

- Evite colocar a impressora em locais sujeitos a variações bruscas de temperatura e humidade. Mantenha também a impressora e o adaptador de corrente alterna afastados de luz solar directa, luzes intensas ou fontes de calor.
- Não deixe a impressora num local sujeito a temperaturas elevadas, como, por exemplo, dentro de um carro. Mantenha a impressora afastada de luz solar directa, luzes intensas e fontes de calor. Caso contrário, a impressora pode ficar danificada ou a tinta pode verter.
- Evite colocar a impressora em locais sujeitos a pó, choques ou vibrações.
- Deixe espaço suficiente à volta da impressora para permitir uma ventilação adequada.
- Coloque o adaptador de corrente alterna junto a uma tomada de parede, de modo a que a ficha possa ser desligada facilmente.
- Não coloque nem guarde a impressora, o adaptador de corrente alterna nem a bateria opcional no exterior.

Quando instalar a impressora

Quando instalar a impressora, tenha em atenção o seguinte:
Não bloqueie nem tape as saídas de ventilação e as aberturas existentes na impressora.

- Os cabos de corrente devem ser colocados de forma a evitar danos, cortes ou desgaste dos cabos e de forma a que estes não sejam pisados nem fiquem enrolados. Não coloque objectos em cima dos cabos de corrente e não permita que o adaptador de corrente alterna ou os cabos de corrente sejam pisados ou danificados. Certifique-se de que mantém todos os cabos de corrente direitos nas extremidades e nos pontos em que estes entram e saem do adaptador de corrente alterna.
- Utilize apenas os cabos de corrente fornecidos com este produto. Caso contrário, poderão ocorrer incêndios, choques eléctricos ou ferimentos.
- O adaptador de corrente alterna (modelo A361H) foi concebido para utilização com a impressora com a qual foi fornecido. Não tente utilizá-lo com outros dispositivos electrónicos, salvo indicação em contrário.

- Utilize apenas o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta do adaptador de corrente alterna e ligue o produto directamente a uma tomada eléctrica doméstica padrão, utilizando um cabo de corrente CA que esteja de acordo com as normas de segurança locais.
- Evite utilizar tomadas no mesmo circuito de fotocopiadoras ou sistemas de ar condicionado que estão constantemente a ser ligados e desligados.
- Evite utilizar tomadas eléctricas que sejam controladas por interruptores de parede ou temporizadores automáticos.
- Mantenha o sistema informático afastado de potenciais fontes de interferência electromagnética, tais como altifalantes ou bases de telefones sem fio.
- Não utilize um cabo, um adaptador de corrente alterna ou uma bateria opcional que apresente danos ou desgaste.
- Se utilizar uma extensão com a impressora, certifique-se de que a soma total da amperagem dos dispositivos ligados à extensão não excede a amperagem total da própria extensão. Certifique-se também de que a amperagem total de todos os dispositivos ligados à tomada de parede não excede a amperagem da tomada.

- À excepção das situações explicadas nos guias da impressora, não desmonte, não modifique nem tente reparar o adaptador de corrente alterna, o cabo de corrente, a impressora ou os acessórios.
- Desligue a impressora e o adaptador de corrente alterna, retire a bateria opcional da impressora e recorra aos serviços de um técnico especializado nas seguintes situações:

Se o cabo de corrente ou a ficha estiverem danificados; se algum líquido se tiver infiltrado na impressora, no adaptador de corrente alterna ou na bateria opcional; se a impressora, o adaptador de corrente alterna ou a bateria opcional tiverem caído ou se a caixa exterior estiver danificada; se a impressora, o adaptador de corrente alterna ou a bateria opcional não funcionarem correctamente ou apresentarem uma diminuição de rendimento notória. Não ajuste os controlos que não são mencionados nas instruções de utilização.

- Não utilizar com as mão molhadas.
- Se pretender utilizar o adaptador de corrente alterna na Alemanha, tenha em atenção que, para proteger esta impressora de curto-circuitos e sobrecargas, a instalação eléctrica do edifício deve estar protegida por um disjuntor de 10 a 16 A.

Utilizadores do Reino Unido, Singapura e Hong Kong

☐ Substitua fusíveis apenas por fusíveis com o tamanho e voltagem correctos.

Requisitos de segurança

Tomada principal:

Utilize uma tomada principal de 3 pinos aprovada pelas autoridades competentes.

Cabo flexível:

Utilize um cabo flexível duplamente isolado e certificado* pelas normas IEC ou BS relevantes.

Conector de equipamento:

Utilize um conector de equipamento certificado* pelas normas IEC ou BS relevantes.

Utilizadores do Reino Unido

As informações de segurança apresentadas aplicam-se ao adaptador de corrente alterna.

Atenção: Consulte a placa do aparelho para obter informações sobre a voltagem e verifique se a voltagem do aparelho corresponde à voltagem da corrente.

^{*} certificado por membro do esquema CB IECEE.

	Importante: Os fios do cabo de corrente instalado neste aparelho têm os seguintes códigos de cores: Azul - Neutro, Castanho - Corrente		Não introduza objectos nas ranhuras existentes na impressora.
Se	e tiver de instalar uma ficha:	٥	Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre a impressora ou sobre o adaptador de
٥	Como as cores do cabo de corrente deste aparelho podem não corresponder às marcas coloridas utilizadas para identificar os terminais numa ficha, tenha em atenção as seguintes indicações:		corrente alterna. Não coloque as mãos no interior da impressora nem toque no tinteiro fotográfico durante
	O fio azul tem de ser ligado ao terminal da ficha identificado com a letra N.	۰	a impressão. Desligue sempre a impressora utilizando a tecla
	O fio castanho tem de ser ligado ao terminal da ficha identificado com a letra L.	_	1/0 On. Só deve desligar a impressora ou retirar o cabo de corrente quando o indicador luminoso de funcionamento apagar.
	Se a ficha estiver danificada, substitua o conjunto do cabo ou contacte um electricista.	۵	Antes de transportar a impressora, certifique-se de que o tinteiro fotográfico está instalado.
Quan	do utilizar a impressora	٠	Deixe o tinteiro fotográfico instalado. Retirar o tinteiro pode secar a cabeça de impressão e fazer
	uando utilizar a impressora, tenha em atenção seguinte:		com que a impressora não imprima.
	Se utilizar a impressora em locais onde a utilização de dispositivos electrónicos é limitada, como, por	Quan	do utilizar um cartão de memória
	exemplo, em aviões ou em hospitais, siga todas as instruções apresentadas nesses locais.		Utilize apenas cartões de memória compatíveis com a impressora. Consulte Inserir o Cartão de Memória.

Quando utilizar o LCD

- O painel LCD contém pequenos pontos brilhantes ou escuros. Isto é normal e não significa que o visor LCD esteja de alguma forma danificado.
- Para limpar o painel LCD, utilize apenas um pano seco e macio. Não utilize líquidos ou químicos de limpeza.
- Se o visor LCD do painel de controlo da impressora ficar danificado, contacte o seu distribuidor. Se a solução de cristal líquido entrar em contacto com as mãos, lave-as bem com água e sabão. Se a solução de cristal líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os imediatamente com água. Recorra a um médico se os problemas de visão não desaparecerem ao fim de um certo tempo.

Quando utilizar o Adaptador de Impressão Fotográfica Bluetooth opcional

Consulte as instruções de segurança na documentação do Adaptador de Impressão Fotográfica Bluetooth.

Quando utilizar a bateria opcional

- Se o ácido da bateria entrar em contacto com os olhos ou com a pele, lave imediatamente a área afectada com água em abundância e consulte um médico. Se engolir uma bateria, recorra imediatamente a assistência médica.
- Utilize apenas uma bateria de iões de lítio modelo EU-112 da EPSON com esta impressora de acordo com as instruções apresentadas na documentação. Se substituir a bateria por um modelo não adequado poderá provocar uma explosão.
- Utilize apenas o adaptador de corrente alterna modelo A361H para carregar a bateria e utilizar a impressora.
- □ Não carregue nem utilize a bateria com dispositivos que não os produtos indicados. Se utilizar a bateria com outros dispositivos, pode danificar a bateria ou os outros dispositivos, ou pode provocar uma explosão.
- Para evitar o risco de um curto-circuito, não retire a caixa exterior da bateria.
- ☐ Não manuseie a bateria com as mãos molhadas nem a utilize próximo de água.

Não coloque a bateria em locais expostos a água ou humidade excessiva.		Não solde fios de chumbo nem terminais directamente na bateria.
Não deixe cair a bateria, não a perfure, desmonte nem provoque um curto-circuito.		Não toque nos terminais da bateria.
Não coloque a bateria perto ou dentro de água ou de fogo.		Se a bateria verter ou se sentir qualquer odor estranho, mantenha a bateria afastada de fogo.
Não utilize a bateria se esta estiver a verter ou se estiver danificada de qualquer outra forma.		Se ocorrer um sobreaquecimento, descoloração ou deformação, retire a bateria da impressora e não volte a utilizá-la.
Não carregue a bateria noutros dispositivos, apenas nesta impressora.		Carregue a bateria antes de a utilizar se não a tiver usado durante um longo período de tempo.
Não carregue a bateria perto de fogo nem em locais extremamente quentes.	Quana	do guardar a bateria opcional
Mantenha a bateria afastada de fontes de calor.		Se não utilizar a impressora durante um longo período de tempo, retire a bateria da impressora
Não deixe a bateria no interior de um veículo para evitar o sobreaquecimento da mesma.		e guarde-a separadamente para evitar que descarregue demasiado.
Não introduza objectos em nenhuma das aberturas existentes, pois estes poderão entrar em contacto com pontos de voltagem perigosos ou provocar		Não guarde a bateria em locais sujeitos a temperatura ou humidade excessiva.
um curto-circuito.		Guarde a bateria num local fora do alcance
Mantenha a bateria afastada de objectos de metal, como, por exemplo, moedas ou chaves, pois a bateria pode entrar em curto-circuito.		das crianças.

Quando deitar a bateria opcional fora

Antes de deitar a bateria fora, descarregue-a totalmente.



Atenção:

- Não deite fora a bateria tal como o faria com qualquer outro objecto. Deite-a fora numa caixa de reciclagem, de acordo com as leis locais.
- Não incinere nem queime a bateria.

Para utilizadores na Europa:

Não deite fora a bateria tal como o faria com qualquer outro objecto. Deite-a fora numa caixa de reciclagem, de acordo com as leis locais.



Quando manusear tinteiros fotográficos

Quando manusear os tinteiros fotográficos, tenha em atenção o seguinte:

- ☐ Não agite o tinteiro fotográfico depois de o retirar da embalagem; caso contrário, a tinta poderá verter.
- ☐ Não retire nem rasgue a etiqueta existente no tinteiro; se o fizer, a tinta poderá verter.
- □ Não utilize o tinteiro fotográfico para além da data limite indicada na embalagem; caso contrário, poderá prejudicar a qualidade de impressão. Para obter melhores resultados, utilize o tinteiro fotográfico nos seis meses seguintes à sua instalação.
- Não desmonte nem tente recarregar os tinteiros fotográficos; se o fizer, pode danificar a cabeça de impressão.
- Se o tinteiro fotográfico estiver guardado num local frio, deixe-o aquecer à temperatura ambiente durante pelo menos três horas antes de o utilizar.
- Guarde os tinteiros fotográficos num local fresco e escuro.

- O circuito integrado deste tinteiro fotográfico regista uma série de informações relacionadas com o tinteiro, tais como a quantidade de tinta existente, de modo a que o tinteiro possa ser removido e reinstalado sem problemas. No entanto, sempre que inserir um tinteiro, é gasta uma pequena quantidade de tinta, pois a impressora efectua automaticamente um teste de fiabilidade.
- Guarde os tinteiros fotográficos com a parte inferior da embalagem voltada para baixo.

Programa ENERGY STAR®



Como parceiro ENERGY STAR®, a Epson determinou que este produto cumpre as directivas ENERGY STAR® relacionadas com eficácia energética.

O programa internacional ENERGY STAR® promove, junto da indústria informática e da indústria de equipamento de escritório, o desenvolvimento de computadores pessoais, monitores, impressoras, aparelhos de fax, fotocopiadoras e digitalizadores que permitam reduzir a poluição atmosférica provocada pela produção de energia. As respectivas normas e logótipos são iguais entre os países aderentes.

Simbologia utilizada no manual



Avisos

Mensagens que têm de ser rigorosamente cumpridas a fim de evitar danos para o utilizador.



Importante

Mensagens que têm de ser respeitadas para evitar danos no equipamento.

Nota:

Mensagens que contêm informações importantes e conselhos úteis para a utilização da impressora.

Bem-vindo!

PictureMateTM é o seu novo laboratório fotográfico pessoal de fácil utilização. Basta inserir um cartão de memória de uma câmara digital para começar a imprimir fotografias brilhantes. Porque a PictureMate é leve e portátil, pode imprimir as fotografias que tirar a qualquer momento e em qualquer lugar.

Uma Breve Introdução ao Processo Fotográfico Digital

Com as máquinas fotográficas de filme, o processo era simples; comprar o rolo, tirar as fotografias, levar o rolo a um laboratório fotográfico para revelação e voltar posteriormente para levantar as fotografias e os negativos. Com os negativos, podia sempre voltar ao laboratório se quisesse

mais cópias.



O processo digital também é simples e permite-lhe controlar tudo. Basta seguir estas etapas básicas:

1. Rever e Apagar

Depois de tirar as fotografias, reveja-as no ecrã da câmara digital. Apague as fotografias que não quer imprimir ou guardar.



2. Imprimir

Insira o cartão de memória da câmara na PictureMate, seleccione as fotografias e imprima-as.



3. Guardar

Para guardar os ficheiros de fotografias digitais (à semelhança dos negativos), grave-os para um CD ou para o computador. Assim, pode reimprimir as fotografias sempre que quiser.



4. Limpar o Cartão de Memória

Depois de guardar os ficheiros das fotografias, apague-os do cartão de memória para libertar espaço para mais fotografias.

Funções Especiais

A impressão com a PictureMate torna-se ainda mais fácil com estas funções especiais:



Painel

A partir do painel LCD da Picture Mate, pode imprimir todas as fotografias ou seleccionar apenas as que desejar. Consulte "Impressão Fotográfica Básica" na página 16.



Se a sua câmara suportar o formato DPOF (Digital Print Order Format), pode seleccionar previamente as fotografias a imprimir com o cartão dememória ainda inserido na câmara. Quando inserir o cartão na PictureMate, esta já sabe quais as fotografias que seleccionou. Consulte "Imprimir Fotografias DPOF Seleccionadas na Câmara" na página 17.



Se tiver uma câmara compatível com PictBridge[®] ou Impressão Directa USB, pode ligar a câmara à PictureMate e controlar a impressão directamente a partir da câmara. Consulte "Imprimir a partir de uma Câmara Compatível com PictBridge" na página 25.



Se tiver um PDA, um telemóvel ou um computador com funcionalidade Bluetooth[®], pode enviar fotografias à PictureMate para impressão sem fios. Só precisa do adaptador de impressão fotográfica Bluetooth Epson[®]. Consulte "Imprimir a Partir de um Dispositivo Bluetooth" na página 26.



Se pretender imprimir noutros locais que não tenham tomadas eléctricas, poderá adquirir a bateria opcional para a PictureMate. Consulte "Opções e Consumíveis" na página 49.

Nota:

A PictureMate também suporta a norma de melhoramento de imagem P.I.M. (PRINT Image Matching $^{\mathrm{TM}}$), integrada em muitas câmaras. Para saber se a sua câmara é compatível com a tecnologia P.I.M., consulte a documentação da câmara.

Formatos de Fotografia Suportados



Certifique-se de que as suas fotografias obedecem a estes requisitos para serem impressas na PictureMate:

- Apenas ficheiros JPEG ou ficheiros TIFF não comprimidos
- \square Resoluções entre 80×80 e 4.600×4.600 pixéis

A PictureMate reconhece e imprime as primeiras 999 fotografias do cartão de memória.

Onde Obter Informações

Desembalagem e instalação



Guia de Instalação

Consulte o *Guia de Instalação* para desembalar, instalar e utilizar a PictureMate.

Imprimir e alterar as definições



Guia de Operações Básicas

Guia de Operações Básicas (este manual) explica como imprimir fotografias directamente a partir do cartão de memória da câmara. Também descreve como imprimir fotografias a partir de outros dispositivos, substituir o tinteiro fotográfico da PictureMate, efectuar a manutenção da PictureMate e resolver problemas.

Utilizar a PictureMate com um computador



O *Guia do Utilizador* interactivo existente no CD contém informações aprofundadas e instruções para utilizar a PictureMate com um computador.

Preparar para Imprimir

Antes de imprimir, tem de colocar papel e inserir o cartão de memória na PictureMate.

Alimentar Papel

Execute as seguintes operações para alimentar papel fotográfico PictureMate:



Importante:

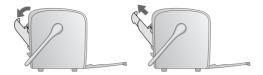
Não coloque papel normal; se o fizer pode danificar a PictureMate.

Desloque a pega para trás e para baixo.
 Em seguida, abra o suporte de papel e o receptor.

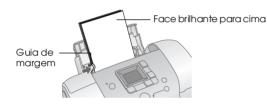


Nota:

Mantenha a pega totalmente para baixo durante a impressão, de forma a permitir a passagem do papel. 2. Puxe cuidadosamente a parte superior do suporte de papel para cima até encaixar.



 Coloque o papel encostado ao guia de margem direito, com a face brilhante voltada para cima.



Nota:

Certifique-se de que a face brilhante do papel está voltada para cima, para evitar que a impressão fique horratada.

4. Faça deslizar o guia de margem esquerdo até ao papel. Certifique-se de que o guia fica encostado ao papel, mas sem o prender demasiado para permitir que o papel se desloque.

Nota:

Quando precisar de mais papel, encomende um Picture Mate Picture Pack. Para mais informações, consulte "Consumíveis" na página 49.

Instruções de Manuseamento de Papel

Quando guardar as impressões

- Não toque no lado impresso nem empilhe as impressões até a tinta secar.
- Para evitar riscar a imagem, certifique-se de que não exerce fricção sobre a face impressa do papel. Se a fricção for excessiva, a tinta poderá sair do papel.
- ☐ Não empilhe as impressões com as imagens impressas em contacto.
- Não empilhe as impressões e as películas de fotografias convencionais com as imagens em contacto.
- Se empilhar as impressões, coloque uma folha de papel normal ou outro papel absorvente entre cada uma das impressões.

Quando guardar papel não utilizado

Guarde o papel não utilizado na embalagem original e mantenha-o afastado de temperaturas elevadas, humidade excessiva e fontes de luz intensa.

Quando pretender expor as fotografias

- Quando pretender expor as impressões no interior, a Epson recomenda que as proteja com molduras de vidro de forma a preservar as cores da imagem.
- Evite expor as fotografias no exterior ou num local exposto a luz solar directa para evitar que fiquem esbatidas.

Nota:

Para obter melhores resultados, deixe que as impressões sequem bem durante 24 horas antes de as emoldurar.

Inserir o Cartão de Memória

- 1. Pressione a tecla 1/0 On para ligar a PictureMate.
- 2. Abra a tampa do cartão de memória.



3. Insira o cartão de memória no conector correcto, conforme indica a figura.



SmartMedia[™]



xD Picture Card™ xD-Picture Card™ Tipo M



Sony Memory Stick®
Memory Stick Duo™*
Memory Stick PRO™
Memory Stick PRO Duo™*
MagicGate™ Memory Stick
MagicGate Memory Stick Duo™*



SD (Secure Digital) cartão miniSDTM ** MMCTM (MultiMediaCardTM)



Microdrive™ CompactFlash® (Tipo I + II)

- Necessita do adaptador Memory Stick Duo
- ** Necessita do adaptador miniSD

Empurre cuidadosamente o cartão até ele parar (o cartão não entra totalmente).

Insira apenas um cartão de cada vez.

Quando o cartão de memória estiver inserido, o respectivo indicador luminoso acende.



4. Feche a tampa de acesso ao cartão de memória.

Agora, já pode seleccionar fotografias e esquemas para imprimir a partir do painel LCD. Consulte "Impressão Fotográfica Básica" na página 16.

Retirar o Cartão de Memória

Para retirar o cartão de memória, certifique-se de que o indicador luminoso respectivo não está intermitente e, em seguida, puxe o cartão para fora do conector.

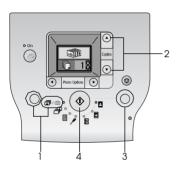


Importante:

Não retire um cartão enquanto o indicador luminoso do cartão de memória estiver intermitente; se o fizer, poderá perder fotografias guardadas no cartão.

Impressão Fotográfica Básica

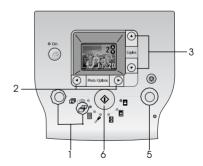
Imprimir Todas as Fotografias



- Pressione a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar o número de cópias.
- 3. Pressione a tecla Layout (Esquema) para seleccionar o esquema.
- Pressione a tecla ♦ Start (Iniciar) para dar início à impressão.

Nota:

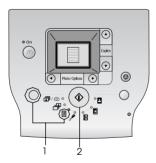
Imprimir as Fotografias Seleccionadas



Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar 母.

- 2. Pressione a tecla ◀ ou ▶ para seleccionar a fotografia que pretende imprimir.
- Pressione a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar o número de cópias.
- 4. Repita as operações descritas nos pontos 2 e 3 para outras fotografias.
- 5. Pressione a tecla Layout (Esquema) para seleccionar o esquema.
- Pressione a tecla ♦ Start (Iniciar) para dar início à impressão.

Imprimir um Índice



- 1. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar **3**.
- Pressione a tecla ♦ Start (Iniciar) para dar início à impressão.

Imprimir Fotografias DPOF Seleccionadas na Câmara

Se a sua câmara suportar o formato DPOF (Digital Print Order Format), pode utilizá-la para seleccionar previamente as fotografias a imprimir, bem como o número de cópias a imprimir. Consulte o manual da câmara para seleccionar as fotografias que pretende imprimir com DPOF e, em seguida, insira o cartão de memória na PictureMate. A PictureMate lê automaticamente as fotografias pré-seleccionadas.

 Insira papel e um cartão de memória que contenha dados DPOF. É apresentado o ecrã seguinte no painel LCD.



- 2. Pressione a tecla Layout (Esquema) para seleccionar o esquema.
- 3. Pressione a tecla ♦ Start (Iniciar) para dar início à impressão.

Nota:

Se pretender imprimir todas as fotografias no cartão de memória, pressione a tecla © Cancel (Cancelar). Consulte "Imprimir Todas as Fotografias" na página 16.

Opções de Impressão

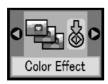
Imprimir Fotografias a Preto e Branco ou Sépia

Pode imprimir fotografias a preto e branco ou com uma tonalidade sépia, sem alterar a fotografia original.

Nota:

Uma impressão sépia adquire uma tonalidade acastanhada, dando à fotografia um aspecto antigo.

- Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar
- Pressione a tecla ◀ ou ▶ para seleccionar Color Effect (Efeito de Cor), em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).



 Pressione a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar cor, preto e branco ou sépia, conforme indicado pela cor do ícone, em seguida, pressione a tecla ◆ Start (Iniciar).



4. Consulte "Impressão Fotográfica Básica" na página 16 e imprima no modo desejado.

Corrigir Fotografias

A PictureMate permite-lhe corrigir a cor e melhorar a qualidade de imagem das fotografias sem precisar de utilizar um computador.

Se a sua câmara suportar PRINT Image Matching, pode utilizar a definição P.I.M. para ajustar automaticamente as suas fotografias de forma a obter os melhores resultados. Se a sua câmara não suportar PRINT Image Matching, pode utilizar a função Photo Enhance para efectuar ajustes em função do tipo de ambiente em que a fotografia foi tirada.

Nota:

Estas definições afectam apenas as imagens impressas. Os ficheiros de imagem originais não são alterados.

- 1. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar 🥍 .
- Pressione a tecla ◀ou ▶ para seleccionar Auto Correct (Correcção Automática), em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).



3. Pressione a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar uma das opções, em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).



- ☐ PhotoEnhance Utilize esta opção se o resultado de impressão não for bom; por exemplo, esta função pode corrigir imagens que estejam demasiado escuras, demasiado brilhantes ou em contraluz.
- OFF Imprime fotografias sem as alterar ou ignora os dados P.I.M.
- □ P.I.M. A PictureMate selecciona esta definição automaticamente se detectar informações P.I.M. guardadas nos ficheiros digitais da câmara. Estas informações ajudam a obter uma reprodução exacta da imagem.
- 4. Consulte "Impressão Fotográfica Básica" na página 16 e imprima no modo desejado.

Inserir a Data ou a Hora

Pode inserir a data e/ou a hora em que a fotografia foi tirada no canto inferior direito.

Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar

2. Para imprimir a data, pressione a tecla ◀ou ▶ para seleccionar Date Stamp (Indicação da Data), em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).



 Pressione a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar uma das opções, em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).



- ☐ None (Nada: predefinição, não inclui a indicação da data)
- □ yyyy.mm.dd (2005.09.01)
- ☐ mmm.dd.yyyy (Set.01.2005)
- □ dd.mmm.yyyy (01.Set.2005)

 Para imprimir a hora, pressione a tecla ◀ou▶ para seleccionar Time Stamp (Indicação da Hora), em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).



 Pressione a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar uma das opções, em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).



- None (Nada: predefinição, não inclui a indicação da hora)
- ☐ 12-hour system (Sistema de 12 horas: 03:00 para 3 da tarde)
- ☐ 24-hour system (Sistema de 24 horas: 15:00 para 3 da tarde)
- 6. Consulte "Impressão Fotográfica Básica" na página 16 e imprima no modo desejado.

Repor as opções de impressão

Pode repor as predefinições originais de impressão.

- 1. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar .
- Pressione a tecla

 Cancel (Cancelar). Os três indicadores luminosos junto aos ícones de esquema ficam intermitentes e as opções de impressão são repostas.

Guardar Fotografias num Dispositivo Externo (cópia de segurança)

Pode guardar os seus ficheiros de fotografias num dos seguintes dispositivos, ligando o dispositivo directamente à Picture Mate:

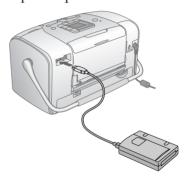
- ☐ Unidade CD-R/RW (apenas CD-R/DVD-R)
- ☐ Unidade MO
- ☐ Disco Iomega[®] Zip[®] (100, 250 ou 750MB)
- Unidade de memória flash (thumb drive)

Nota:

A Epson não assegura a compatibilidade com quaisquer unidades.

- 1. Certifique-se de que a PictureMate está ligada.
- 2. Insira o cartão de memória na PictureMate.
- Se estiver a utilizar um leitor de CD-R/RW ou uma unidade Zip, ligue-o a uma tomada eléctrica, se necessário.
- 4. Ligue a unidade à PictureMate.

□ Para unidades CD-R/RW, MO ou Zip, ligue o respectivo cabo USB à porta EXT/IF situada no painel posterior da PictureMate. Em seguida, insira um CD-R/DVD-R, um disco MO ou Zip na respectiva unidade.



Para unidades de memória flash, ligue a unidade à porta EXT/IF situada no painel posterior da PictureMate.

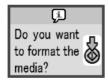


- 5. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar .
- Pressione a tecla ◀ou ▶ para seleccionar Backup (Cópia de Segurança), em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).



Nota:

☐ Se o suporte não estiver formatado, é apresentado o ecrã seguinte. Pressione a tecla ♦ Start (Iniciar) para formatar.



☐ Se for apresentada uma mensagem de erro, consulte "Erro" na página 59.

 Quando for apresentado o ecrã seguinte, pressione a tecla Start (Iniciar) para efectuar a cópia de segurança.



8. Quando for apresentado o ecrã seguinte, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar) para terminar.



Importante

Não retire a unidade ou o cartão de memória durante o processo de gravação; se o fizer, pode perder fotografias no cartão ou na unidade. Para interromper a cópia, pressione © Cancel (Cancelar).

Pode guardar as fotografias várias vezes no mesmo disco ou unidade até ficarem cheios. De cada vez que guarda fotografias num mesmo disco ou unidade, elas são guardadas numa nova pasta. A primeira pasta tem o nome 001, a segunda, 002, e assim sucessivamente. Se guardar os dados num CD-R/DVD-R, a PictureMate atribui o nome Photo ao CD-R/DVD-R.

Imprimir a partir de um Dispositivo Externo

A PictureMate consegue imprimir fotografias guardadas num dispositivo como, por exemplo, uma unidade de disco externa, um dispositivo com funcionalidade Bluetooth ou uma câmara digital.

Imprimir a partir de uma Unidade Externa







Se tiver guardado as suas fotografias num CD, DVD, MO, unidade Zip ou numa unidade de memória flash, pode ligar a unidade ao painel posterior da PictureMate e imprimir da mesma forma que o faz quando insere um cartão de memória.

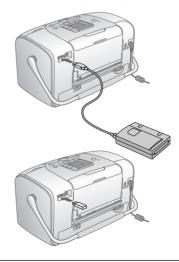
Pode igualmente imprimir fotografias a partir de um CD criado num laboratório de tratamento fotográfico. (As imagens devem estar em formato JPEG. Alguns CDs podem não funcionar).

- 1. Certifique-se de que a PictureMate está ligada.
- Certifique-se de que não existem cartões de memória inseridos nos conectores da PictureMate. Oindicador luminoso do cartão de memória deverá estar desligado.

Nota:

Se tiver um cartão de memória inserido, a impressora lê as fotografias do cartão em vez de ler as da unidade externa.

- Se a PictureMate estiver ligada a um computador, desligue-a do computador ou desligue o computador.
- Ligue o cabo USB do leitor de CD, MOou da Unidade Zip ou ligue a unidade de memória flash à porta EXT/IF situada no painel posterior da PictureMate.



 Num caso de um CD, MO ou unidade Zip, insira o CD, MO ou o disco Zip que contém as fotografias no respectivo leitor.

Se tiver utilizado a PictureMate para guardar fotografias no CD-R/DVD-R, MO, disco Zip ou na memória flash mais do que uma vez, existirão várias pastas. Será apresentado o seguinte ecrã:



Pressione a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar a pasta em que se encontram as fotografias, em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar). A última pasta guardada corresponde à que tem o número maior.

6. Para imprimir, siga o mesmo procedimento utilizado quando imprime a partir de um cartão de memória. Consulte "Impressão Fotográfica Básica" na página 16.

Imprimir a partir de uma Câmara Compatível com PictBridge

Pode ligar uma câmara digital compatível com PictBridgeou Impressão Directa USB – ao painel posterior da PictureMate e utilizar a câmara para controlar a impressão. (Consulte a documentação da câmara digital para verificar se esta suporta a norma PictBridge ou a Impressão Directa USB).

- 1. Certifique-se de que a PictureMate está ligada.
- Certifique-se de que não existem cartões de memória inseridos nos conectores da PictureMate. O indicador luminoso do cartão de memória deverá estar desligado.

Nota:

Se tiver um cartão de memória inserido, a impressora lê as fotografias do cartão em vez de ler as da câmara.

 Utilize o painel de controlo da impressora para ajustar as definições de impressão. (Por exemplo: Layout, Color Effect e Auto Correct) Ligue o cabo USB à câmara e à porta EXT/IF situada no painel posterior da PictureMate.

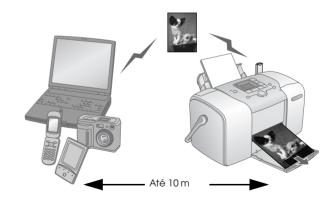


- 5. Utilize a câmara digital para seleccionar a fotografia que deseja imprimir. Efectue as definições necessárias na câmara digital, porque, normalmente, as definições da câmara digital prevalecem sobre as definições de impressão da PictureMate. Para obter informações mais aprofundadas sobre as definições, consulte a documentação da câmara.
- 6. Imprima a partir da câmara digital.

Imprimir a Partir de um Dispositivo Bluetooth

Sobre o adaptador de impressão fotográfica Bluetooth

O adaptador de impressão fotográfica Bluetooth opcional constitui um módulo de comunicação sem fios utilizado para imprimir a partir de câmaras digitais e outros dispositivos equipados com a tecnologia sem fios Bluetooth e não necessita de cabos quando ligado à impressora.



Nota:

- ☐ Apesar de estar em conformidade com as especificações da tecnologia Bluetooth, este produto pode não funcionar com todos os dispositivos equipados com a tecnologia sem fios Bluetooth.
- ☐ O alcance de comunicação deste produto é de aproximadamente 10 metros. No entanto, o alcance pode variar consoante as condições, como, por exemplo, a existência de obstáculos entre os dispositivos, a qualidade do sinal, os campos magnéticos, a electricidade estática e as interferências electromagnéticas, o software, o sistema operativo, a sensibilidade da recepção e o desempenho da antena.

Perfil disponível

Perfil de Impressão Básico (BPP)

Perfil para tratamento de imagens básicas (BIP)

Perfil de substituição do cabo para reprodução (HCRP)

Perfil de transferência de objectos (OPP)

Ligar e desligar o adaptador de impressão fotográfica Bluetooth

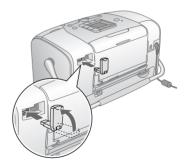
Ligar o adaptador

 Insira o conector do adaptador na porta EXT/IF, conforme indica a figura.



Importante:

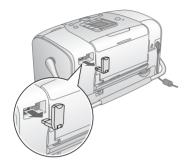
Não ligue este produto enquanto estiver a utilizar a impressora; caso contrário, a impressora poderá não funcionar correctamente.



2. O indicador luminoso do adaptador acende durante um segundo. Se o indicador luminoso não acender, desligue o adaptador da impressora e volte a ligá-lo.

Desligar

Retire o conector do adaptador da porta EXT/IF, conforme indica a figura.





Importante:

- ☐ Não retire o produto enquanto estiver a efectuar a comunicação com um dispositivo externo.
- Não desligue este produto enquanto estiver a utilizar a impressora; caso contrário, a impressora poderá não funcionar correctamente.
- ☐ Não retire o produto segurando-o na parte de cima; caso contrário, poderá danificá-lo.

Definições Bluetooth

Utilize o painel LCD da impressora para efectuar definições para a comunicação sem fios Bluetooth.

→ Consulte "Efectuar definições" na página 29

Descrição das definições

Definição	Opções	Descrição
BT Device Name Nome do Dispositivo Bluetooth	nome (número) da impressora (Predefinição = 1)	Se existirem várias impressoras com Bluetooth no mesmo alcance de comunicação, atribua-lhes um número de 0 a 9 para as distinguir. Para activar a definição Device Name, desligue a impressora e volte a ligá-la.

BT Comm. Mode	Public (Público)	Este modo permite que os dispositivos que suportem Bluetooth localizem facilmente a impressora e imprimam.
Modo de Comunicação Bluetooth	Private (Privado)	Este modo impede que os dispositivos desconhecidos encontrem a impressora.
		Para imprimir no modo privado, procure primeiro a impressora quando estiver no modo público. Depois de o dispositivo encontrar pela primeira vez a impressora no modo público, poderá comunicar e imprimir posteriormente com a impressora no modo privado.
	Pairing (Paridade)	Este modo exige a inserção de uma palavra-passe de quatro dígitos no dispositivo antes de poder comunicar e imprimir a partir da impressora.
BT Encryption	ON/OFF (Predefinição = OFF)	Seleccione ON para codificar a comunicação. A encriptação exige a inserção de uma palavra-passe de quatro dígitos no dispositivo antes de poder comunicar
Encriptação Bluetooth		e imprimir a partir da impressora.

Palavra-passe Bluetooth	Qualquer número de quatro dígitos (Predefinição = 0000)	A opção de Passkey permite definir uma palavra-passe de quatro dígitos que tem de ser introduzida num dispositivo antes da impressão se a opção Pairing for seleccionada em BT Comm. Mode ou se BT Encryptionestiver definida como ON.
BT Device Address Endereço do Dispositivo Bluetooth	Configurado na fábrica (exemplo) 11-11-11-11-11	Apresenta o endereço único do dispositivo Bluetooth da impressora.

Efectuar definições

- 1. Ligue o adaptador de impressão fotográfica Bluetooth à impressora.
 - → Consulte "Ligar e desligar o adaptador de impressão fotográfica Bluetooth" na página 27



Importante:

Certifique-se de que a impressora não está a funcionar antes de ligar o produto; caso contrário, a impressora poderá não funcionar correctamente.

Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar .



- Pressione a tecla ◀ ou ▶ para seleccionar a opção Bluetooth pretendida.
- Altere as definições de cada item. Para mais informações sobre as definições Bluetooth, consulte "Descrição das definições" na página 28.

Palavra-passe Bluetooth (Def. Código PIN)

Se seleccionar Pairing em BT Comm. ou se BT Encryption estiver definida para ON, deve ser introduzida uma Passkey (palavra-passe) no dispositivo sem fios Bluetooth antes de ser possível a comunicação com a impressora e a impressão a partir desta. A palavra-passe predefinida é 0000.

Para alterar a palavra-passe, execute as operações apresentadas em seguida.

- 1. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar .
- Pressione a tecla

 ou

 para seleccionar

 Passkey (Palavra-passe), em seguida,
 pressione a tecla

 Start (Iniciar).



3. Pressione a tecla ▲ ou ▼ para seleccionar um algarismo para o dígito, em seguida, pressione a tecla ◀ ou ▶ para alterar o dígito.



 Seleccione algarismos para os restantes dígitos da mesma forma, em seguida, pressione a tecla ♦ Iniciar para activar a palavra-passe.

Impressão

- Certifique-se de que o adaptador de impressão fotográfica Bluetooth está ligado à PictureMate e que efectuou as definições Bluetooth. Para mais informações sobre como ligar o adaptador de impressão fotográfica Bluetooth, consulte "Ligar e desligar o adaptador de impressão fotográfica Bluetooth" na página 27. Para efectuaras definições Bluetooth, consulte "Definições Bluetooth" na página 28.
- Utilize o painel de controlo da PictureMate para ajustar as definições de impressão. (Por exemplo: Layout, Color Effect e Auto Correct)

3. Imprima os dados a partir do dispositivo compatível com Bluetooth.

Nota:

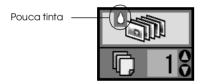
As definições disponíveis podem variar consoante os dispositivos sem fios Bluetooth. Para obter mais informações, consulte a documentação fornecida com o produto.

Para obter mais informações sobre como imprimir a partir de telemóveis, câmaras digitais, câmaras de vídeo digital, PDAs, PCs portáteis e outros dispositivos sem fios Bluetooth, consulte a documentação do dispositivo e da impressora.

Substituir o Tinteiro Fotográfico

Verificar o Estado do Tinteiro Fotográfico (Nível de Tinta)

Quando o tinteiro fotográfico tiver pouca tinta, será apresentado o ícone seguinte no canto superior esquerdo do painel LCD.



Pode verificar o nível de tinta existente no tinteiro fotográfico em qualquer altura.

1. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar .

2. Pressione a tecla ◀ ou ▶ para seleccionar Check Ink Levels (Verificar Níveis de Tinta), em seguida, pressione a tecla ♦ Start (Iniciar).





Substituir o Tinteiro Fotográfico

A PictureMate utiliza um tinteiro fotográfico equipado com um circuito integrado que controla com precisão a quantidade de tinta existente. Desta forma, mesmo que retire o tinteiro e o volte a instalar, pode utilizar toda a tinta ainda disponível. No entanto, há sempre algum consumo de tinta cada vez que o tinteiro é colocado, uma vez que a PictureMate efectua automaticamente um teste de fiabilidade.



Atenção:

Mantenha os tinteiros fotográficos fora do alcance das crianças. Não permita que estas os manuseiem ou ingiram o seu conteúdo.



Importante:

- A Epson recomenda a utilização de tinteiros fotográficos Epson genuínos. As garantias Epson não cobrem os danos da impressora provocados pela utilização de tinteiros fotográficos não fabricados pela Epson.
- Deixe o tinteiro usado instalado na impressora até o substituir por um novo; caso contrário, a tinta que fica nos jactos da cabeça de impressão pode secar.
- □ Não recarregue os tinteiros Photo Cartridge. A impressora calcula a quantidade de tinta restante através do circuito integrado do tinteiro fotográfico. Mesmo que volte a encher o tinteiro, a quantidade de tinta existente não pode ser calculada novamente pelo circuito integrado e a quantidade de tinta disponível para utilização não será alterada.

Nota:

Para além da tinta utilizada durante a impressão da imagem, a tinta é também gasta durante a operação de limpeza da cabeça de impressão e durante o ciclo de limpeza automático executado quando a impressora é ligada. A tinta é ainda utilizada quando o tinteiro fotográfico é instalado na impressora.

Para obter mais informações sobre tinteiros fotográficos.

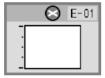
→ Consulte "Quando manusear tinteiros fotográficos" na página 7

1. Certifique-se de que a PictureMate está ligada, mas que não está a imprimir.

Nota:

Verifique o estado da tinta.

- → Consulte "Verificar o Estado do Tinteiro Fotográfico (Nível de Tinta)" na página 32
- Verifique se o ecrã seguinte é apresentado no painel LCD. Este ecrã não é visualizado se ainda restar alguma tinta.



3. Feche o suporte de papel.

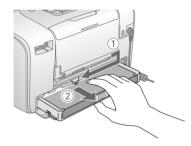
4. Desloque a pega para a posição vertical.



5. Abra a tampa do compartimento dos tinteiros existente na parte posterior da PictureMate.



6. Coloque a alavanca de bloqueio dos tinteiros na posição Release deslocando-a para a direita e, em seguida, para baixo e para a esquerda. O tinteiro fotográfico será ejectado até ao meio do suporte. Retire o tinteiro da PictureMate e deite-o fora da forma adequada.



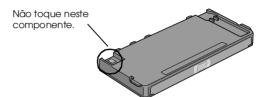
Nota:

- Não desmonte o tinteiro nem tente recarregá-lo. Não agite o tinteiro fotográfico usado; se o fizer, a tinta poderá verter.
- O tinteiro fotográfico tem de ser substituído quando uma das cores acabar. A velocidade de consumo da tinta de uma determinada cor varia consoante as imagens impressas.
- 7. Retire o tinteiro fotográfico de substituição da respectiva embalagem.



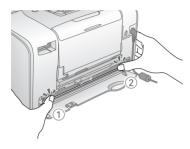
Importante:

☐ Não toque no circuito integrado (chip verde) existente na parte inferior do tinteiro; caso contrário, poderá danificar o tinteiro fotográfico.



- Se retirar um tinteiro fotográfico para o utilizar mais tarde, certifique-se de que protege a área de fornecimento de tinta do pó e da sujidade; guarde-o no mesmo ambiente da impressora. Existe uma válvula na área de fornecimento de tinta que torna a utilização de tampas desnecessária, mas a tinta pode manchar itens que entrem em contacto com esta área do tinteiro. Não toque na área de fornecimento de tinta nem na área circundante.
- Depois de retirar um tinteiro fotográfico da impressora, instale imediatamente um novo; caso contrário, a cabeça de impressão poderá secar e não funcionar correctamente.

 Coloque o tinteiro no suporte dos tinteiros da forma adequada e, em seguida, exerça pressão sobre o tinteiro até encontrar resistência e até que o tinteiro encaixe.

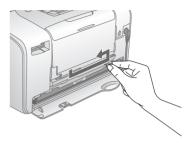


Nota:

Depois de instalar o tinteiro, certifique-se de que as partes laterais estão alinhadas. Se alguma das partes laterais do tinteiro ficar saliente, exerça pressão sobre esse lado do tinteiro até ouvir um clique.



 Coloque a alavanca na posição LOCk deslocando-a na direcção indicada na figura.



10. Feche a tampa do compartimentos dos tinteiros.

Nota:

Se não conseguir fechar a tampa, o tinteiro fotográfico não está correctamente instalado. Volte ao ponto 6 e ejecte o tinteiro fotográfico. Em seguida, volte a instalar o tinteiro fotográfico.

11. Desloque a pega completamente para baixo.

Transportar a PictureMate

A pega da PictureMate facilita o transporte da impressora para curtas distâncias. Se pretender transportar a PictureMate longas distâncias, deve embalá-la cuidadosamente para evitar que fique danificada.



Importante:

Não exponha a PictureMate a luz solar e não a deixe no carro ou em qualquer outro local onde possa ficar demasiado quente.



- 1. Se a PictureMate estiver ligada, desligue-a.
- Aguarde até que o visor LCD fique em branco e, em seguida, desligue o cabo de corrente da tomada eléctrica.
- Retire o papel do suporte de papel e do receptor de papel.

4. Exerça pressão na parte superior do suporte de papel e empurre-o em direcção à PictureMate. Em seguida, feche o receptor de papel.



5. Retire o cabo de corrente e qualquer cabo USB ligado da parte posterior da PictureMate.



6. Guarde a PictureMate juntamente com o cabo de corrente e o adaptador de corrente alterna na embalagem em que foi fornecida.



Importante:

Certifique-se de que o tinteiro fotográfico está instalado antes de transportar a PictureMate. Não posicione a PictureMate sobre um dos lados nem a volte ao contrário. Se o fizer, a tinta pode verter.

Nota:

Se depois de transportar a PictureMate as impressões não tiverem a mesma qualidade, experimente alinhar a cabeça de impressão. Consulte "Alinhar a Cabeça de Impressão" na página 41.

Manutenção da PictureMate

Verificar os Jactos da Cabeça de Impressão

Se a impressão ficar demasiado ténue ou faltarem pontos, pode identificar o problema através da verificação dos jactos da cabeça de impressão.

- 1. Certifique-se de que a PictureMate está ligada e que não aparecem mensagens de aviso ou de erro no painel LCD.
- Coloque uma folha de papel na impressora. Consulte "Alimentar Papel" na página 12.
- 3. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar 🥕
- Pressione a tecla ◀ ou ▶ para seleccionar Check Ink Nozzles (Verificar Jactos de Tinta).



- Pressione a tecla Start (Iniciar) para imprimir o modelo de verificação dos jactos.
- 6. O modelo de verificação dos jactos é impresso. Consulte a figura apresentada em seguida.

A impressora imprime um modelo de verificação dos jactos. Eis alguns exemplos de modelos.



A amostra anterior pode aparecer a preto e branco, mas o teste é impresso a cores (Preto, Ciano, Magenta e Amarelo).

Se a página de verificação dos jactos não for impressa correctamente (por exemplo, se faltarem segmentos de linhas impressas), isto significa que existe um problema com a impressora. que pode dever-se a um jacto de tinta obstruído ou ao desalinhamento da cabeça de impressão.

Consulte "Limpar a Cabeça de Impressão" na página 40.

Limpar a Cabeça de Impressão

Se a qualidade de impressão diminuir, se as fotografias ficarem demasiado claras ou esbatidas ou faltarem cores nas impressões, os jactos da cabeça de impressão poderão estar obstruídos.

Nota:

- O processo de limpeza das cabeças de impressão gasta alguma tinta. Para evitar o desperdício de tinta, limpe a cabeça de impressão apenas se a qualidade de impressão diminuir; por exemplo, se a impressão ficar manchada, se faltar uma cor ou se a cor não estiver correcta.
- Utilize primeiro a função Nozzle Check (Verificação dos Jactos) para confirmar que a cabeça de impressão precisa de ser limpa. Desta forma, poderá poupar tinta.
- ☐ Se for apresentada uma mensagem no painel LCD a indicar de que o tinteiro está vazio ou não tem tinta, não será possível limpar a cabeça de impressão. É necessário substituir o tinteiro fotográfico primeiro.
- Certifique-se de que a PictureMate está ligada e que não aparecem mensagens de aviso ou de erro no painel LCD.
- 2. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar 🥕.

Pressione a tecla

ou

para seleccionar Clean
Print Head (Limpar Cabeça de Impressão).



- Pressione a tecla ♦ Start (Iniciar) para começar a limpeza da cabeça de impressão.
- 5. O ícone de processamento é apresentado no ecrã durante a limpeza.



 Quando a limpeza terminar, imprima um modelo de verificação dos jactos para examinar os resultados. Consulte "Verificar os Jactos da Cabeça de Impressão" na página 39.

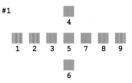
Alinhar a Cabeça de Impressão

Se tiver transportado a PictureMate e a qualidade de impressão diminuir — se, por exemplo, verificar que existem linhas verticais desalinhadas ou faixas horizontais claras ou escuras — poderá ser necessário alinhar a cabeça de impressão.

- 1. Certifique-se de que a PictureMate está ligada e que não aparecem mensagens de aviso ou de erro no painel LCD.
- Coloque uma folha de papel fotográfico na impressora. Consulte "Alimentar Papel" na página 12.
- 3. Pressione a tecla Mode (Modo) para seleccionar 🥍 .
- Pressione a tecla ◀ou ▶ para seleccionar Align Print Head (Alinhar Cabeça de Impressão).



- Pressione a tecla ♦ Start (Iniciar) para imprimir o modelo de alinhamento.
- 6. Será impressa a folha de alinhamento seguinte.



- 7. Observe o modelo de alinhamento de cada conjunto edetermine qual deles está impresso uniformemente, sem faixas nem linhas perceptíveis.
- 8. Pressione a tecla ▲ ou ▼ para destacar o número correspondente ao melhor modelo (1 a 9).



Pressione a tecla

Start (Iniciar) para sair do ecrã de alinhamento.

Limpeza da PictureMate

Para manter a PictureMate a funcionar nas melhores condições, limpe-a cuidadosamente várias vezes por ano, conforme as instruções seguintes.

- Desligue a PictureMate e desligue o cabo de corrente.
- 2. Retire o papel do respectivo suporte.
- Utilize um pincel suave para limpar cuidadosamente toda a sujidade e pó existentes no suporte de papel.
- 4. Se a caixa exterior ou a parte interior do suporte de papel estiverem sujas, limpe-as com um pano macio humedecido em detergente pouco concentrado. Mantenha o receptor de papel fechado para evitar a infiltração de água no interior.

Importante:

- Nunca utilize álcool ou diluente para limpar a impressora. Estes produtos químicos podem danificar a caixa e os componentes internos.
- ☐ Evite a infiltração de água no mecanismo da impressora ou nos componentes electrónicos.
- ☐ Não utilize um pincel áspero ou abrasivo.
- Não utilize lubrificantes na impressora; a utilização de óleos inadequados pode danificar os mecanismos internos da impressora. Se necessitar de lubrificar a impressora, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON.

Resolução de Problemas

As soluções aqui apresentadas são para problemas que podem ocorrer quando está a imprimir directamente a partir de um cartão de memória.

Mensagens de Erro/Aviso

Pode identificar os problemas mais comuns da impressora utilizando o visor LCD do painel de controlo da impressora. Consulte "Lista de Ícones do Painel" na página 59.

Problemas de Alimentação da Impressora

Painel LCD desligado

- Pressione a tecla I/O On (Activor) para certificar de que a impressora está ligada.
- Desligue a impressora e certifique-se de que o cabo eléctrico está ligado correctamente.
- Certifique-se de que a tomada está a funcionar e que não é controlada por um disjuntor ou temporizador.

Se estiver a utilizar a bateria opcional, esta poderá estar descarregada ou instalada incorrectamente no respectivo compartimento.
Consulte "Carregar a bateria" na página 51 para obter instruções sobre como carregar a bateria.
Consulte "Instalar a bateria" na página 50 para obter instruções sobre como instalar a bateria.

O painel LCD acende e apaga

A voltagem da impressora pode não ser compatível com a voltagem da tomada. Desligue a impressora e desligue o cabo eléctrico imediatamente. Em seguida, verifique as etiquetas na impressora.



Importante:

Se a voltagem não corresponder, NÃO VOLTE A LIGAR A IMPRESSORA À CORRENTE. Contacte o seu fornecedor,

O indicador luminoso de funcionamento acende e apaga

Se estiver a utilizar a bateria opcional, esta poderá estar descarregada ou instalada incorrectamente no respectivo compartimento. Consulte "Carregar a bateria" na página 51 para obter instruções sobre como carregar a bateria. Consulte "Instalar a bateria" na página 50 para obter instruções sobre como instalar a bateria.

Problemas de Impressão e Ruído

A PictureMate começou a fazer um ruído inesperado depois de instalar um tinteiro fotográfico.

Quando instala o tinteiro fotográfico pela primeira vez, a PictureMate carrega a tinta para a cabeça de impressão durante cerca de três minutos e meio. Aguarde até que o processo de carregamento termine antes de desligar a impressora; caso contrário, o carregamento não ficará completo e a impressora irá gastar mais tinta quando a voltar a ligar.

A PictureMate fez um ruído inesperado quando a ligou ou depois de estar parada durante algum tempo.

PictureMate está a efectuar uma rotina de manutenção.

A PictureMate faz barulho como se estivesse a imprimir, mas não imprime.

- PictureMate pode estar a preparar-se para imprimir.
- Certifique-se de que os jactos da cabeça de impressão não estão obstruídos. Para limpar a cabeça de impressão, consulte "Limpar a Cabeça de Impressão" na página 40.
- A PictureMate não funciona correctamente se estiver inclinada. Coloque-a numa superfície plana e estável com espaço suficiente para apoiar a base da impressora na sua totalidade.

☐ Certifique-se de que o papel não encravou e que está correctamente colocado na PictureMate.

Certifique-se de que a pega não está encostada ao papel. Para instruções de alimentação de papel, consulte "Alimentar Papel" na página 12.

O cartão de memória não funciona correctamente.

- Certifique-se de que está a utilizar um cartão de memória compatível. Consulte "Inserir o Cartão de Memória" na página 14.
- ☐ Insira apenas um cartão de cada vez. A PictureMate não lê vários cartões ao mesmo tempo.
- As fotografias têm de estar em formato JPEG ou TIFF não comprimido e têm de ser tiradas com uma câmara compatível com DCF.
- ☐ A PictureMate reconhece e imprime as primeiras 999 fotografias do cartão de memória.

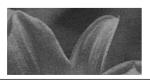
Problemas com a Qualidade das Fotografias

Aparecem faixas (linhas claras) nas impressões.



- Os jactos da cabeça de impressão podem precisar de ser limpos; consulte "Limpar a Cabeça de Impressão" na página 40.
- Certifique-se de que a face brilhante do papel está voltada para cima.
- ☐ É possível que tenha de substituir o tinteiro fotográfico. Para substituir o tinteiro, consulte "Substituir o Tinteiro Fotográfico" na página 33.
- É possível que tenha de alinhar a cabeça de impressão; consulte "Alinhar a Cabeça de Impressão" na página 41.

A impressão está manchada ou esborratada.



- ☐ Utilize o Papel Fotográfico PictureMate para garantir uma correcta saturação e absorção da tinta, e uma boa qualidade.
- Coloque o papel com a face brilhante voltada para cima.
- Certifique-se de que o papel não está húmido, nem enrolado e de que a face brilhante está voltada para cima. Se o papel estiver húmido ou enrolado, coloque papel novo.

A impressão está esbatida ou a imagem apresenta falhas.



- Épossível que tenha de alinhar a cabeça de impressão; consulte "Alinhar a Cabeça de Impressão" na página 41.
- Os jactos da cabeça de impressão podem precisar de ser limpos; consulte "Limpar a Cabeça de Impressão" na página 40.
- O tinteiro fotográfico pode ser demasiado velho ou ter pouca tinta. Para substituir o tinteiro fotográfico, consulte "Substituir o Tinteiro Fotográfico" na página 33.

□ As	Certifique-se de que o papel não está danificado, velho ou sujo, e de que a face brilhante está voltada para cima. Nesse caso, utilize papel novo e coloque-o com a face brilhante voltada para cima. s cores da fotografias não estão correctas ou faltam cores.		Certifique-se de que o suporte de papel está totalmente puxado para cima e de que não está encostado à pega. A pega deverá estar completamente baixada atrás da PictureMate. Certifique-se de que a pega não está encostada ao papel. Consulte "Alimentar Papel" na página 12.
7 10.	scores autotogranus nao estato correctus ou intantecres.		0 1
	Para fotografias a cores, certifique-se de que o parâmetro Color Effect está definido para Color. Consulte "Imprimir Fotografias a Preto e Branco ou Sépia" na página 18.		Se o papel não for alimentado, retire-o do suporte de papel; volte a colocá-lo encostando-o ao guia de margem direito e, em seguida, faça deslizar o guia de margem esquerdo até ao papel (sem o prender demasiado).
	Os jactos da cabeça de impressão podem precisar de ser limpos; consulte "Limpar a Cabeça de Impressão" na página 40.	0	Se a impressora alimentar várias folhas em simultâneo, retire o papel do suporte, separe as folhas e volte a colocar o papel.
	O tinteiro fotográfico pode ser demasiado velho ou ter pouca tinta. Para substituir o tinteiro, consulte "Substituir o Tinteiro Fotográfico" na página 33.	0	Se o papel encravar, retire-o e pressione a tecla ♦ Iniciar para resolver o problema.
	Totogranico im pagament		Coloque o papel com a face brilhante voltada para cima. Não coloque mais de 20 folhas de uma só vez.
Probl	lemas de Alimentação de Papel		Coloque o papel encostado ao guia de margem direito e faça deslizar o guia de margem esquerdo até ao
	papel não é completamente ejectado ou sai rrugado.		papel, sem o apertar demasiado para permitir que o papel se desloque.
Se	e o papel sair enrugado, isso pode significar que está utilizar papel húmido ou demasiado fino.		Não utilize papel normal; se o fizer pode danificar a PictureMate.
O	papel não é alimentado correctamente ou encrava a impressora.		Certifique-se de que está a utilizar papel disponível para esta impressora (consulte "Consumíveis" na página 49). Guarde o papel na horizontal para evitar que ele enrole.

Problemas de Impressão Diversos

A impressora imprime páginas em branco.

A cabeça de impressão pode precisar de ser limpa. Consulte "Limpar a Cabeça de Impressão" na página 40.

Margens ou esquema incorrecto.

- Verifique de a definição de esquema está correcta. Consulte "Impressão Fotográfica Básica" na página 16.
- ☐ Se aparecer uma margem apenas num dos lados da fotografia, verifique se o papel está correctamente posicionado no suporte de papel, totalmente encostado à direita. Faça deslizar o guia de margem esquerdo até ao papel.
- Se o tema da fotografia estiver muito próximo do limite da imagem, poderá ser preferível seleccionar Com Margens na definição de Esquema. Esta opção impede o aumento automático do tamanho da fotografia (para eliminar margens) que poderá estar a provocar o corte da imagem.

A impressora imprimiu a fotografia errada.

- ☐ Se a sua câmara suportar DPOF, pode seleccionar previamente as fotografias na câmara, para que a PictureMate imprima apenas as que seleccionou. Consulte "Imprimir Fotografias DPOF Seleccionadas na Câmara" na página 17.
- ☐ Se a sua câmara for compatível com PictBridge ou permitir a Impressão Directa USB, pode ligá-la à PictureMate e controlar a impressão a partir da câmara. Consulte "Imprimir a partir de uma Câmara Compatível com PictBridge" na página 25.

Contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON

Serviços de Assistência Técnica Locais

Se o produto Epson não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte o Serviço de Assistência a Clientes EPSON. Consulte o seu Documento de Garantia Pan-Europeia para obter informações sobre como contactar o serviço de assistência a clientes EPSON.

O serviço de assistência a clientes poderá ajudá-lo rapidamente, se fornecer as seguintes informações:

- Número de série do produto (A etiqueta do número de série está geralmente situada na parte posterior do produto)
- Modelo do produto
- ☐ Versão de software do produto (Faça clique na tecla Sobre, Informações do produto ou numa tecla semelhante no software do produto)
- Marca e modelo do computador
- ☐ Nome e versão do sistema operativo do computador

Nomes e versões das aplicações utilizadas geralmente com o produto

Nota:

Para obter mais informações sobre como contactar a Assistência Técnica, consulte o Guia do Utilizador interactivo incluído no CD-ROM de software

Site Web de Assistência Técnica

Navegue para http://www.epson.com e seleccione a secção Suporte Técnico do seu sítio Web local EPSON para ter acesso aos últimos controladores, FAQs, manuais e outros produtos para transferir.

O site Web de Assistência Técnica da Epson ajuda a resolver os problemas que não podem ser solucionados com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação da impressora. Se tiver um Browser da Web e ligação à Internet, pode aceder ao sítio através do endereço: http://support.epson.net/

Opções e Consumíveis

Opções

Adaptador de impressão fotográfica Bluetooth

Unidade Bluetooth C12C824***

Nota:

O asterisco substitui o último algarismo da referência do produto, que varia consoante o país.

→ Consulte "Imprimir a Partir de um Dispositivo Bluetooth" na página 26

Bateria de iões de lítio

Bateria recarregável opcional que permite utilizar a PictureMate sem o adaptador de corrente alterna.

Bateria de iões de lítio C12C83107*

Nota:

O asterisco substitui o último algarismo da referência do produto, que varia consoante o país.

Para obter mais informações sobre como utilizar a bateria opcional, consulte "Utilizar a bateria opcional" na página 50.

Consumíveis

Estão disponíveis para a PictureMate o tinteiro fotográfico e os papéis especiais Epson apresentados em seguida.

PictureMate PicturePack (tinteiro PictureMate Photo Cartridge e papel fotográfico PictureMate)	T5730
Tinteiro PictureMate Photo Cartridge	T573
Papel Fotográfico Brilhante Premium EPSON 10× 15 cm (4× 6 ")	\$041692 \$041730 \$041750
Papel Fotográfico Semibrilhante Premium EPSON 10 × 15 cm (4 × 6 ")	S041925

Nota:

- ☐ A disponibilidade dos papéis especiais varia consoante o país.
- ☐ Para conhecer os locais de compra, visite o sítio Web de suporte técnico local da EPSON ou contacte o seu distribuidor local.
 - → Consulte "Contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON" na página 48

Utilizar a bateria opcional

Nota:

- Instale a bateria depois de instalar o primeiro tinteiro fotográfico e depois de o processo de carregamento da tinta estar concluído.
- Quando estiver a utilizar a bateria, não é possível guardar dados de um cartão de memória para um dispositivo externo. Tem de ligar o adaptador de corrente alterna à PictureMate quando pretender guardar dados.
- Quando copiar dados de um computador para um cartão de memória, certifique-se de que existe carga suficiente na bateria. Se a carga da bateria terminar, o processo de gravação é cancelado e os dados danificados poderão permanecer no cartão de memória.

Para obter instruções de segurança relacionadas com a bateria, consulte "Quando utilizar a bateria opcional" na página 5.

Instalar a bateria

Instale a bateria da seguinte forma.

- 1. Certifique-se de que a PictureMate está desligada.
- 2. Desligue o adaptador de corrente alterna da impressora.
- 3. Abra a tampa da bateria.

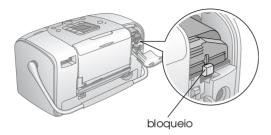


 Insira a bateria no respectivo compartimento na direcção indicada na figura até a fixar.



Nota:

Empurre a bateria até entrar completamente no compartimento e encaixar, tal como ilustrado abaixo.



5. Feche a tampa da bateria.

Retirar a bateria

- 1. Certifique-se de que a PictureMate está desligada.
- 2. Abra a tampa da bateria.

3. Baixe a patilha da bateria e, em seguida, retire-a.



4. Feche a tampa da bateria.

Carregar a bateria

Depois de instalar a bateria, carregue-a utilizando o adaptador de corrente alterna.

- 1. Certifique-se de que a bateria está instalada.
- Ligue o cabo de corrente ao adaptador de corrente alterna e, em seguida, ligue o adaptador à PictureMate.

Quando a PictureMate está desligada, o indicador luminoso de funcionamento permanece intermitente durante o processo de carregamento. Quando a bateria estiver carregada, o indicador luminoso de funcionamento apaga.

Quando a PictureMate está ligada durante o processo de carregamento, o ícone con do painel LCD permanece intermitente. Quando a bateria estiver carregada, aparece o ícone .

Nota:

A bateria poderá não ficar correctamente carregada se a temperatura da operação não for garantida.

Verificar o estado da bateria

O estado da bateria é sempre apresentado no canto superior esquerdo do painel LCD.

Ícone	Estado
	Carga de bateria suficiente
	Quando o ícone estiver amarelo, a carga é fraca.
•	Quando o ícone estiver vermelho, a carga está quase esgotada.
\mathbf{Z}	Carga de bateria a acabar.
Đ	Bateria a carregar.
Đ	Bateria completamente carregada.

Desempenho da bateria

Tempo de Carregamento	Aprox. 2 horas (máximo)
Tempo de Impressão Contínua	Aprox. 90 minutos
Número de Impressões	Aprox. 50 folhas (4× 6") *

* Quando imprimir a partir de um cartão Memory Stick com uma bateria nova e totalmente carregada, em temperatura ambiente. O número de folhas varia consoante o tipo de cartão de memória utilizado, o tamanho dos dados e outras condições.

Encerramento automático

Quando utiliza a Picture Mate com a bateria, a Picture Mate desliga-se automaticamente para poupar bateria se não for utilizada durante cerca de 15 minutos.

Nota:

Quando insere um cartão de memória e liga a PictureMate a um computador, a PictureMate não desliga automaticamente.

Características Técnicas

Impressora

Dimensões	Armazenamento	
	Largura: 256 mm Profundidade: 154 mm Altura: 167 mm	
	Impressão	
	Largura: 256 mm Profundidade: 305 mm Altura: 167 mm	
Área de impressão	Impressão com margens: margem de 3 mm em todas as extremidades do papel	
	Impressão sem margens: margem de 0 mm	
Capacidade do alimentador	20 folhas	
Peso	2,7 kg (sem a bateria e sem o tinteiro fotográfico)	

Características Eléctricas

Voltagem

Impressora

	Adaptador de corrente alterna utilizado	Bateria opcional utilizada
Entrada	20 V CC, 1,6 A	14,4 V CC, 1,4 A

Adaptador de corrente alterna

Modelo	А361Н
Entrada	100-240 V CA, 50-60 Hz, 0,8-0,4 A, 42 W
Saída	20 V CC, 1,68 A

Impressora utilizada através do adaptador de corrente alterna

		Quando não estiver a carregar uma bateria opcional		Quando estiver a carregar uma bateria opcional	
		Entrada: 100-120 V CA	Entrada: 220-240 V CA	Entrada: 100-120V CA	Entrada: 220-240V CA
Consumo utilizando o adaptador de corrente alterna	Impressão contínua	Aprox. 11,0 W	Aprox. 11,5 W	Aprox. 30 W	Aprox. 30 W
	Modo de repouso	Aprox. 4,0 W	Aprox. 4,5 W	Aprox. 22 W	Aprox. 23 W
	Modo de espera	Aprox. 0,7 W	Aprox. 1,0 W	Aprox. 22 W	Aprox. 23 W
Corrente utilizando o adaptador de corrente alterna (impressão contínua)		0,3 A	0,2 A	0,7 A	0,4 A

Características Ambientais

Temperatura	Funcionamento: 10 a 35°C Conservação: -20 a 60°C 1 mês a 40°C 120 horas a 60°C
Humidade relativa	Funcionamento:* 20 a 80% Conservação:* 5 a 85%

^{*} Sem condensação

Conectores integrados para cartões

Conectores para cartões	CF Tipo II	Compatível com as especificações CF+ e CompactFlash, revisão 1.4
	SmartMedia	Compatível com a norma SmartMedia 2003
	Memory Stick/ Memory Stick	Compatível com a norma Memory Stick, versão 1.3
	PRO	Compatível com as especificações do formato Memory Stick PRO, da norma Memory Stick versão 1.0
	SD/ MMC	Compatível com as especificações para cartões de memória SD / PARTE1 Especificações da camada física Versão 1.0 Compatível com a norma
		MultiMediaCard Standard
	xD-Picture	Compatível com as "Especificações do Cartão xD-Picture Card™ Versão 1.20 Tipo M"

Cartões de	CompactFlash
memória compatíveis	SmartMedia*
	Memory Stick*
	Memory Stick PRO
	Memory Stick Duo**
	Memory Stick PRO Duo**
	MagicGate Memory Stick*
	MagicGate Memory Stick Duo**
	Microdrive
	Cartão SD (Secure Digital)
	MultiMediaCard
	Cartão miniSD**
	Cartão xD-Picture
	xD-Picture Card Tipo M
Voltagem	3,3 V
	3,3 V/5 V (utilização combinada)
	A corrente máxima é de 500 mA

^{*} A capacidade máxima é de 128 MB.

^{**} É necessário um adaptador.

Tinteiro Fotográfico

Tinteiro PictureMate Photo Cartridge (T573)

Cor	Black (preto), Cyan (ciano), Magenta e Yellow (amarelo)
Duração	6 meses a 25°C após a abertura da embalagem
Temperatura	Conservação: -20 a 40°C
	1 mês a 40°C
	Congelação:* -11°C

^{*} Adescongelação da tinta demora aproximadamente 3 horas a 25°C.

Dispositivos de Armazenamento Externos

Ligação	Especificações Universal Serial Bus, Revisão 1.1*
	Velocidade de transmissão: 12 Mbps (dispositivo de velocidade máxima)
	Tipo de conector: USB Série A
	Codificação de dados: NRZI
	Comprimento de cabo recomendado: menos de 1,8 metros

^{*} Nem todos os dispositivos USB são suportados. Para mais informações, contacte o servico de assistência técnica local.

Normas e Certificações

Impressora

Modelo europeu:

EMC Directiva EMC 89/336/CEE

EN 55022 Classe B

EN 55024

Adaptador de corrente alterna

Modelo europeu:

Segurança Directiva 72/23/CEE relativa à

baixa tensão

EN60950-1

EMC Directiva EMC 89/336/CEE

EN55024

EN61000-3-2

EN61000-3-3

Índice Remissivo

A Alinhar Cabeça de Impressão, 41 Assistência técnica, 48 B Bateria comprar, 49 utilizar, 50 to 52 Bluetooth, 26, 49	Consumíveis, 49 Copiar fotografias, 22 Cor efeito, 18 problemas, 46 Cores em falta, 46 Cores incorrectas, 46 Correcção automática de fotografias, 18 Corrigir fotografia, 18 Cuidados a ter com a PictureMate, 39	Folha de Índice, 17 Formatos de ficheiro, 11 Fotografia formatos, 11 qualidade, 45 to 46 G Guardar ficheiros de fotografia, 22 Guia de margem, 13 Guia do Utilizador, 11
C Cabo de corrente, 38 Cabo USB, 24 to 26, 37 Câmara fotografias seleccionadas (DPOF), 17 imprimir a partir de, 25 Carregamento da tinta, 44 Cartão de memória adaptador, 14 compatibilidade, 14, 55 inserir, 14 problemas, 43, 44	D Date Stamp, 20 Dispositivo externo, 24 to 26 Dispositivo externo guardar ficheiros, 22 imprimir a partir de, 24 to 25 DPOF (Digital Print Order Format), 17 E Embalar a PictureMate, 37	Imagem formatos, 11 qualidade, 45 to 46 Imagem com falhas, 45 Imagens esbatidas, 45 Impressão a preto e branco, 18 Impressão Directa USB, 10, 25 Impressões esborratadas, 45
problemas, 43, 44 retirar, 15 Cartão MiniSD, 14 Cartão SD (Secure Digital), 14 Cartão SmartMedia, 14 CD guardar ficheiros, 22 imprimir a partir de, 24 to 25	Embalar a PictureMate, 37 Encravamentos papel, 46 F Fazer uma cópia de segurança das fotografias, 22	J Jactos obstruídos, 39 JPEG, 11 L Limpeza cabeça de impressão, 39

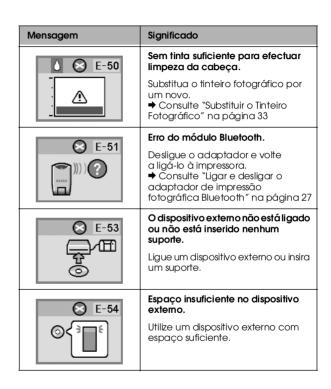
impressora, 42 Limpeza dos jactos, 40	encravamento de papel, 46 qualidade de impressão, 45 to 46	Tinteiro fotográfico comprar, 49
•	Problemas de instalação, 44	instruções de segurança, 7
M		nível de tinta, 32
Manchas, 45	Q	substituir, 33 to 36
Manuais, 11	Qualidade, 45 to 46	Todas as fotografias, 16
Manutenção, 39		Transportar a PictureMate, 37
Margens	R	
incorrecto, 47	= 	U
Memory Stick, 14	Receptor de papel, 12 Resolução, 11	Unidade de memória flash
Mensagens de erro, 59	<u> </u>	guardar ficheiros, 22
Microdrive, 14	Resolução de problemas, 43 to 47	imprimir a partir de, 24 to 25
MMC (MultiMediaCard), 14	Retirar cartão de memória, 15	Unidade Zip Guardar ficheiros para, 22
P	tinteiro fotográfico, 33 Ruído	imprimir a partir de, 24 to 25
Páginas em branco, 47	PictureMate, 44	
Papel		V
encravamento, 46	S	Verificação dos jactos, 39
problemas de alimentação, 46	sépia, 18	Visor LCD
receptáculo, 12	sepia, 10	mensagens, 43, 59
tipos de compra, 49	-	
Pasta, 24 to 25	T	X
PDA	tecla Esquema, 16	xD Picture Card, 14
imprimir a partir de, 26	tecla Modo, 16	AD Ficture Cara, 14
PhotoEnhance, 19	Tecla On, 14	
PictBridge, 10, 25	Telefone celular	
PictureMate PicturePack, 49	imprimir a partir de, 26	
PIM (PRINT Image Matching), 11, 18	Thumb drive	
Problemas	Guardar ficheiros para, 22	
alimentação de papel, 46	imprimir a partir de, 24 to 25	
cartão de memória, 44	TIFF, 11	
cores em falta, 46	Time Stamp, 20	
	Tinta, ver Tinteiro fotográfico	

Lista de Ícones do Painel

Os erros e estados da impressora são indicados através de ícones gráficos e códigos numéricos.

Erro

Mensagem	Significado
⊗ E-01	Sem Tinta Substitua o tinteiro fotográfico por um novo. → Consulte "Substituir o Tinteiro Fotográfico" na página 33
€ E-03	Sem papel. Insira papel. Em seguida, pressione a tecla ♦ Iniciar para continuar ou a tecla ⊕ Cancelar para cancelar. → Consulte "Alimentar Papel" na página 12
⊗ E-04	Papel encravado. Retire o papel encravado, em seguida, pressione a tecla ♦ Iniciar. → Consulte "Problemas de Alimentação de Papel" na página 46



Mensagem	Significado
€ E-55	Não está inserido nenhum cartão de memória. Insira um cartão de memória.
© E-56	PC ligado. Desligue o computador da impressora.
© E-70	A tampa do compartimento do tinteiro está aberta. Feche a tampa do compartimentos dos tinteiros.
⊗ E-71	O tinteiro fotográfico não está instalado. Instale o tinteiro fotográfico.
© E-72	A almofada de resíduos de tinta no tinteiro fotográfico está saturada. Substitua o tinteiro fotográfico por um novo. → Consulte "Substituir o Tinteiro Fotográfico" na página 33



Mensagem	Significado
⊗ E-91	A almofada de resíduos de tinta da impressora está saturada.
9	Contacte a assistência técnica. → Consulte "Contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON" na página 48

Aviso

Mensagem	Significado
<u>↑</u> ₩-01	Almofada de resíduos de tinta quase cheia.
	Contacte a assistência técnica. Consulte "Contactar o Serviço de Assistência a Clientes EPSON" na página 48
<u></u> ₩-02	A temperatura interna da impressora está demasiado elevada.
	Desloque a impressora para a sombra ou para um local menos quente.
<u>₹</u> ₩-10	Sem dados fotográficos no cartão de memória.
No Data	Retire o cartão de memória e verifique os dados no cartão de memória. → Consulte "Formatos de Fotografia Suportados" na página 11

Mensagem	Significado
⚠ ₩-11	Erro no cartão de memória. Retire o cartão de memória e insira um cartão de memória compatível. → Consulte "Inserir o Cartão de Memória" na página 14
⚠ ₩-20	Não é possível reconhecer o dispositivo externo. Verifique a ligação.
№ ₩-50	Erro nos dados. Os resultados de impressão poderão não ser perfeitos. Verifique os dados.
₩-51	Os dados não são suportados. Verifique os dados.
₩-52 ₩-52	A imagem é demasiado grande para ser impressa com Bluetooth. Imprima os dados a partir de um cartão de memória ou de um computador.

Mensagem	Significado
<u>№</u> ₩-53	A imagem é demasiado complexa para ser impressa com Bluetooth.
	Verifique os dados.

Lista de Ícones

Mensagem	Significado
٥	Pouca tinta.

→ Consulte "Verificar o estado da bateria" na página 52 para informações sobre os ícones da bateria.

Informações

Mensagem	Significado
[] I-10	Sem cartão de memória.

Mensagem	Significado
FictBridge	Câmara PictBridge ligada.
I-21	Câmara com impressão directa USB ligada.
J I-50	PC ligado
] I-80	Adaptador CA não ligado. Ligue o adaptador CA para instalar o primeiro tinteiro fotográfico.

Modo de Impressão

Mensagem	Significado
	Imprimir todas as fotografias → Consulte "Imprimir Todas as Fotografias" na página 16
	Imprimir um índice → Consulte "Imprimir um Índice" na página 17
DPOF	Imprimir fotografias com DPOF. → Consulte "Imprimir Fotografias DPOF Seleccionadas na Câmara" na página 17

Modo Configuração/Utilitários

Mensagem	Significado
Check Ink Levels	Check ink levels (Verificar níveis de tinta).
	Pressione a tecla ♦ Iniciar para entrar neste modo. → Consulte "Verificar o Estado do Tinteiro Fotográfico (Nível de Tinta)" na página 32.
Clean Print Head	Clean print head (Limpar a cabeça de impressão).
	Pressione a tecla ♦ Iniciar para entrar neste modo. → Consulte "Limpar a Cabeça de Impressão" na página 40.
Check Ink Nozzles	Check ink nozzles (Verificar jactos de tinta).
	Pressione a tecla ♦ Iniciar para entrar neste modo. → Consulte "Verificar os Jactos da Cabeça de Impressão" na página 39.
A⇔A ∰ O Align Print Head	Align Print Head (Alinhar Cabeça de Impressão).
	Pressione a tecla ♦ Iniciar para entrar neste modo. → Consulte "Alinhar a Cabeça de Impressão" na página 41.

Mensagem	Significado
	Color effect (Efeito de Cor).
Color Effect	Pressione a tecla ♦ Iniciar para entrar neste modo. → Consulte "Imprimir Fotografias a Preto e Branco ou Sépia" na página 18.
Auto Correct	Auto correct (Correcção Automática).
	Pressione a tecla ♦ Iniciar para
	entrar neste modo. → Consulte "Corrigir Fotografias" na página 18.
Date Stamp	Date stamp (Indicação da data).
	Pressione a tecla ♦ Iniciar para entrar neste modo. → Consulte "Inserira Data ou a Hora" na página 19.
Time Stamp	Time stamp (Indicação da hora).
	Pressione a tecla ♦ Iniciar para entrar neste modo. → Consulte "Inserira Data ou a Hora" na página 19.
Backup	Backup (Cópia de segurança).
	Pressione a tecla ♦ Iniciar para entrar neste modo. → Consulte "Guardar Fotografias num Dispositivo Externo (cópia de segurança)" na página 22

Mensagem	Significado
Select Folder	Select folder (Seleccionar pasta).
	Pressione a te cla ♦ Iniciar para entrar neste modo.
	Apenas apresentado durante uma ligação a um dispositivo externo. → Consulte "Imprimir a partir de uma Unidade Externa" na página 24.

Consulte "Definições Bluetooth" na página 28 para obter informações sobre os menus apresentados quando é utilizado o adaptador de impressão fotográfica Bluetooth opcional.